

ACE „Shh...!“ Kapselgehörschützer
Benutzerhandbuch – DE

ACE „Shh...!“ Earmuffs
User manual - EN

ACE „Shh...!“ Couvre-oreilles
Manuel de l'utilisateur - FR

ACE „Shh...!“ Paraorecchie
Manuale utente - IT

ACE „Shh...!“ Orejeras
Manual del usuario - ES

ACE „Shh...!“ Oorbeschermers
Gebruikershandleiding - NL

ACE „Shh...!“ Nauszniki
Podręcznik użytkownika - PL

Warnung: Vor Benutzung muss der Gehörschützer wie in der Anleitung beschrieben eingestellt werden und in Lärmbereichen ohne Unterbrechung getragen werden. Kapselgehörschützer und besonders die Dichtungskissen können mit dem Gebrauch verschleifen und sollten daher häufig auf Zeichen von zum Beispiel Rissen und Undichtigkeiten untersucht werden. Prüfen Sie auch, ob der Gehörschutz gewartet werden muss. Die Umhüllung der Dichtungskissen mit Hygieneüberzügen kann die akustische Leistung des Kapselgehörschützers beeinträchtigen.

Bei Nichtbefolgung der oben genannten Punkte kann die Schutzwirkung erheblich beeinträchtigt werden.

Dieser Gehörschutz darf nur von Kindern ab fünf Jahren getragen werden. In diesem Alter ist der Knochenbau des Kinderkopfes so fest und stark, dass die Gefahr von Verformungen ausgeschlossen ist

Dieser Gehörschutz ist nur für Kinder mit einer Kopfhöhe bis zu 130 mm geeignet

Erwachsene sollten überprüfen und sicherstellen, dass der Gehörschutz vom Kind korrekt und kontinuierlich getragen wird

Die Zeit, in der sich ein Kind in einem Lärmbereich aufhält, sollte minimiert werden

Eine zu lange Tragezeit kann langfristig negative Auswirkungen haben, z.B. durch den Druck auf den Kopf. Empfohlen wird eine Tragezeit von etwa 90 min ohne Pause und etwa 3h pro Tag insgesamt.

Material: Bügel: Kunststoff und Metall (Achtung: Gefahr durch Elektrizität); Kapsel: Kunststoff, Schaumstoff; Hygienekissen: Schaumstoff mit Kunststoff überzogen.

Einstellung bei Anwendung: Ziehen Sie den Gehörschützer auf und drücken mit einer Hand den Bügel an den Kopf. Mit der zweiten Hand stellen Sie die Kapsel so ein, dass diese Ihr Ohr komplett umschließen. Die maximale Andruckkraft ist (S: 12N; M: 12,3N, L: 11,9N)

Schalldämmwerte

Frequenz (HZ)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR
Mittlere Dämpfung (dB)	13,6	15,7	21	28,4	33,2	42,6	42,8	26 dB
Standard-abweichung (dB)	3,2	2,1	1,9	2,4	2,8	3,3	4,1	
Mittelwert-Minus-Std-Abweichung (dB)	10,4	13,6	19,1	26,1	30,4	39,3	38,7	

Reinigung: Der Gehörschutz kann äußerlich mit milder Seife und warmen Wasser gereinigt werden. Benutzen Sie keine stark chemischen Reinigungsmittel und verhindern Sie, dass Wasser ins Innere des Gehörschützers eindringt. Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen leiden. Weitere Angaben sollten beim Hersteller angefordert werden. Es wird empfohlen die Kissen alle 6 Monate zu wechseln.

Lagerung: Der Gehörschützer sollte dunkel und trocken aufbewahrt werden. Die höchstzulässige Lagertemperatur ist +50°C

Ersatzteile: Dichtkissen können bei ACE Instruments bezogen werden. Die Dichtkissen können durch einfaches Abziehen entnommen werden und durch einfaches Aufklicken wieder angebracht werden.

Kapselgehörschützer, die EN352-1 entsprechen, sind von „mittlerer Größe“ oder „kleiner Größe“ oder „großer Größe“. Kapselgehörschützer der „mittleren Größe“ passen der Mehrheit der Träger, Kapselgehörschützer der „kleinen Größenklasse“ und der „großen Größenklasse“ sind so konzipiert, dass sie für Träger passen, für die Kapselgehörschützer der „mittleren Größenklasse“ nicht geeignet sind.

EN352-1:2002

CE 2777 / EN352

PSA Kat. III

Notified body: SATRA Technology Europe, NB 2777,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425. Die Konformitätserklärung finden Sie hier: www.ace-technik.com/content/6159.html

Warning: Before use, the hearing protector must be adjusted as described in the manual and worn in noise areas without interruption. Earmuffs and especially the sealing cushions can wear out with use and should therefore be checked frequently for signs of, for example, cracks and leaks. Also check whether the hearing protector needs servicing. Wrapping the sealing cushions with hygiene covers may affect the acoustic performance of the earmuff.

Failure to comply with the above points may result in a significant reduction in the protective effect.

This earmuff shall only be worn by children of at least five years. At this age the bone structure of the children`s heads will be so solid and strong that the risk of deformations is eliminated.

This earmuff is suitable for children with a head height up to 130mm only.

Adults should check and make sure that the earmuff is worn correctly and continuously by the child.

The time a child stays in a noise area should be minimised.

Excessive usage time can have adverse long term effects, e.g. due to the pressure on the head. A usage time of approximately 90 min without break and approximately 3h per day in total is recommended.

Material: Temple: plastic and metal (caution: danger from electricity); capsule: Plastic, foam; hygienic cushion: foam covered with plastic.

Adjustment during use: Pull the hearing protector on and press the temple to the head with one hand. With the second hand, adjust the capsule so that it completely encloses your ear. The maximum pressing force is (S: 12N; M: 12.3N, L: 11.9N).

Sound attenuation values

Frequency (HZ)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR
Mean attenuation (dB)	13,6	15,7	21	28,4	33,2	42,6	42,8	26 dB
Standard deviation (dB)	3,2	2,1	1,9	2,4	2,8	3,3	4,1	
Mean minus hourly deviation (dB)	10,4	13,6	19,1	26,1	30,4	39,3	38,7	

Cleaning: The hearing protector can be cleaned externally with mild soap and warm water. Do not use strong chemical detergents and prevent water from entering the inside of the hearing protector. This product may suffer from certain chemical substances. Further information should be requested from the manufacturer. It is recommended to change the cushions every 6 months.

Storage: The hearing protector should be stored in a dark and dry place. The maximum permissible storage temperature is +50°C.

Spare parts: Sealing pads can be obtained from ACE Instruments. The sealing pads can be removed by simply pulling them off and can be reattached by simply clicking them back on.

Earmuffs that comply with EN352-1 are of „medium size“ or „small size“ or „large size“. Medium size“ earmuffs fit the majority of wearers, „small size“ and „large size“ earmuffs are designed to fit wearers for whom „medium size“ earmuffs are not suitable.

EN352-1:2002

CE 2777 / EN352

PPE Cat. III

Notified body: SATRA Technology Europe, NB 2777,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland.

This product complies with the requirements of EU Regulation 2016/425. You can find the declaration of conformity here: www.ace-technik.com/content/6159.html

Avertissement : avant d'être utilisé, le protecteur auditif doit être ajusté comme décrit dans le manuel et porté dans des zones de bruit sans interruption. Les casques antibruit, et en particulier les coussinets d'étanchéité, peuvent s'user à l'usage et doivent être inspectés fréquemment pour détecter, par exemple, des fissures ou des fuites. Vérifiez également si le protecteur auditif a besoin d'être révisé. Le fait d'envelopper les coussins d'étanchéité avec des protections hygiéniques peut affecter les performances acoustiques du casque antibruit.

Le non-respect des points ci-dessus peut entraîner une réduction significative de l'effet protecteur.

Cette protection auditive ne peut être portée que par des enfants à partir de cinq ans. À cet âge, la structure osseuse de la tête de l'enfant est tellement ferme et solide qu'il n'y a aucun risque de déformation.

Cette protection auditive convient uniquement aux enfants dont la hauteur de tête ne dépasse pas 130 mm.

Les adultes doivent vérifier et s'assurer que le protecteur auditif est porté correctement et en permanence par l'enfant.

La durée pendant laquelle un enfant se trouve dans une zone de bruit doit être réduite au minimum.

Un port trop long peut avoir des effets négatifs à long terme, comme une pression sur la tête. Une durée de port d'environ 90 minutes sans pause et d'environ 3 heures par jour au total est recommandée.

Matériau : oreillette : plastique et métal (attention : danger d'électricité) ; capsule : Plastique, mousse ; coussin hygiénique : mousse recouverte de plastique.

Réglage en cours d'utilisation : Mettez le protecteur auditif et appuyez la tempe sur la tête avec une main. Avec la trotteuse, ajustez la capsule de manière à ce qu'elle entoure complètement votre oreille. La force de pression maximale est de (S : 12N ; M : 12,3N, L : 11,9N).

Valeurs d'atténuation du son

Fréquence (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR
Atténuation moyenne (dB)	13,6	15,7	21	28,4	33,2	42,6	42,8	26 dB
Ecart-type (dB)	3,2	2,1	1,9	2,4	2,8	3,3	4,1	
Moyenne moins l'écart horaire (dB)	10,4	13,6	19,1	26,1	30,4	39,3	38,7	

Nettoyage : La protection auditive peut être nettoyée extérieurement avec un savon doux et de l'eau chaude. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques puissants et empêchez l'eau de pénétrer à l'intérieur de la protection auditive. Ce produit peut être affecté par certaines substances chimiques. Des informations supplémentaires doivent être demandées au fabricant. Il est recommandé de changer les coussins tous les 6 mois.

Stockage : Le protecteur auditif doit être stocké dans un endroit sombre et sec. La température maximale autorisée pour le stockage est de +50°C.

Pièces de rechange : Les coussins d'étanchéité peuvent être obtenus auprès de ACE Instruments. Les patins d'étanchéité peuvent être retirés en les tirant simplement et peuvent être remis en place en les cliquant simplement.

Les protège-oreilles conformes à la norme EN352-1 sont de „taille moyenne“, „petite taille“ ou „grande taille“. Les casques antibruit „taille moyenne“ conviennent à la majorité des porteurs, les casques antibruit „petite taille“ et „grande taille“ sont conçus pour les porteurs pour lesquels les casques antibruit „taille moyenne“ ne conviennent pas.

EN352-1:2002

CE 2777 / EN352

PPE Cat. III

Organisme notifié : SATRA Technology Europe, NB 2777,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Irlande

Ce produit est conforme aux exigences du règlement de l'UE 2016/425. La déclaration de conformité peut être consultée ici : www.ace-technik.com/content/6159.html.

Attenzione: Prima dell'uso, il protettore dell'udito deve essere regolato come descritto nel manuale e indossato in aree rumorose senza interruzioni. I paraorecchie, e soprattutto i cuscini di tenuta, possono usurarsi con l'uso e devono essere controllati frequentemente per verificare la presenza, per esempio, di crepe e perdite. Controllate anche se il protettore dell'udito ha bisogno di manutenzione. Avvolgere i cuscini di tenuta con coperture igieniche può influire sulle prestazioni acustiche della cuffia.

Il mancato rispetto dei punti precedenti può comportare una riduzione significativa dell'effetto protettivo.

Questa protezione dell'udito può essere indossata solo da bambini a partire dai cinque anni di età. A questa età, la struttura ossea della testa del bambino è così solida e forte che non c'è rischio di deformazione.

Questo protettore dell'udito è adatto solo a bambini con un'altezza della testa fino a 130 mm.

Gli adulti dovrebbero controllare e assicurarsi che il protettore dell'udito sia indossato correttamente e continuamente dal bambino.

La quantità di tempo in cui un bambino è in una zona di rumore dovrebbe essere ridotta al minimo.

Indossare per troppo tempo può avere effetti negativi a lungo termine, come la pressione sulla testa. Il tempo di utilizzo raccomandato è di circa 90 minuti senza una pausa e circa 3 ore al giorno in totale.

Materiale: auricolare: plastica e metallo (attenzione: pericolo da elettricità); capsula: Plastica, schiuma; cuscino igienico: schiuma ricoperta di plastica.

Regolazione durante l'uso: Tirare la protezione dell'udito e premere la tempia alla testa con una mano. Con la lancetta dei secondi, regolare la capsula in modo che racchiuda completamente l'orecchio. La forza di pressione massima è (S: 12N; M: 12,3N, L: 11,9N)

Valori di attenuazione del suono

Frequenza (HZ)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR
Attenuazione media (dB)	13,6	15,7	21	28,4	33,2	42,6	42,8	26 dB
Deviazione standard (dB)	3,2	2,1	1,9	2,4	2,8	3,3	4,1	
Media meno la deviazione oraria (dB)	10,4	13,6	19,1	26,1	30,4	39,3	38,7	

Pulizia: La protezione dell'udito può essere pulita esternamente con sapone delicato e acqua calda. Non utilizzare detergenti chimici forti ed evitare che l'acqua entri all'interno della protezione dell'udito. Questo prodotto può essere influenzato da alcune sostanze chimiche. Ulteriori informazioni dovrebbero essere richieste al produttore. Si raccomanda di cambiare i cuscini ogni 6 mesi.

Conservazione: La protezione dell'udito deve essere conservata in un luogo buio e asciutto. La temperatura massima di stoccaggio consentita è di +50°C.

Pezzi di ricambio: I cuscini di tenuta possono essere ottenuti da ACE Instruments. I cuscinetti di tenuta possono essere rimossi semplicemente tirandoli via e sostituiti con un semplice clic.

I paraorecchie conformi alla norma EN352-1 sono di „taglia media“ o „taglia piccola“ o „taglia grande“. I paraorecchie di „taglia media“ si adattano alla maggior parte dei portatori, i paraorecchie di „taglia piccola“ e „taglia grande“ sono progettati per adattarsi ai portatori per i quali i paraorecchie di „taglia media“ non sono adatti.

EN352-1:2002

CE 2777 / EN352

DPI Cat. III

Organismo notificato: SATRA Technology Europe, NB 2777,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Irlanda

Questo prodotto è conforme ai requisiti del regolamento UE 2016/425.
La dichiarazione di conformità può essere trovata qui: www.ace-technik.com/content/6159.html

Advertencia: Antes de utilizarlo, el protector auditivo debe ajustarse como se describe en el manual y llevarse en zonas ruidosas sin interrupción. Las orejeras, y especialmente las almohadillas de sellado, pueden desgastarse con el uso y deben inspeccionarse con frecuencia para detectar, por ejemplo, grietas y fugas. Compruebe también si el protector auditivo necesita mantenimiento. Envolver las almohadillas de sellado con fundas higiénicas puede afectar al rendimiento acústico de la orejera.

El incumplimiento de los puntos anteriores puede dar lugar a una reducción significativa del efecto protector.

Esta protección auditiva sólo puede ser utilizada por niños a partir de los cinco años. A esta edad, la estructura ósea de la cabeza del niño es tan firme y fuerte que no hay riesgo de deformación.

Este protector auditivo sólo es adecuado para niños con una altura de cabeza de hasta 130 mm.

Los adultos deben comprobar y asegurarse de que el niño lleva el protector auditivo de forma correcta y continua.

Se debe minimizar el tiempo que el niño está en una zona de ruido.

Llevarlo demasiado tiempo puede tener efectos negativos a largo plazo, como la presión sobre la cabeza. El tiempo de uso recomendado es de unos 90 minutos sin descanso y unas 3 horas al día en total.

Material: auricular: plástico y metal (precaución: peligro por electricidad); cápsula: Plástico, espuma; cojín higiénico: espuma recubierta de plástico.

Ajuste durante el uso: Colóquese el protector auditivo y presione la sien contra la cabeza con una mano. Con el segundo, ajuste la cápsula de manera que encierre completamente su oído. La fuerza máxima de presión es (S: 12N; M: 12,3N, L: 11,9N)

Valores de atenuación acústica

Frecuencia (HZ)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR
Atenuación media (dB)	13,6	15,7	21	28,4	33,2	42,6	42,8	26 dB
Desviación estándar (dB)	3,2	2,1	1,9	2,4	2,8	3,3	4,1	
Media menos desviación horaria (dB)	10,4	13,6	19,1	26,1	30,4	39,3	38,7	

Limpieza: El protector auditivo puede limpiarse externamente con un jabón suave y agua tibia. No utilice limpiadores químicos fuertes y evite que el agua entre en el interior del protector auditivo. Este producto puede verse afectado por ciertas sustancias químicas. Se debe solicitar más información al fabricante. Se recomienda cambiar los cojines cada 6 meses.

Almacenamiento: El protector auditivo debe guardarse en un lugar oscuro y seco. La temperatura máxima de almacenamiento permitida es de +50°C.

Piezas de repuesto: Los cojines de sellado se pueden obtener en ACE Instruments. Las almohadillas de sellado se pueden retirar simplemente tirando de ellas y se pueden volver a colocar simplemente haciendo clic en ellas.

Las orejeras que cumplen la norma EN352-1 son de „tamaño medio“ o „tamaño pequeño“ o „tamaño grande“. Las orejeras de „tamaño medio“ se adaptan a la mayoría de los usuarios, mientras que las de „tamaño pequeño“ y „tamaño grande“ están diseñadas para aquellos usuarios para los que las orejeras de „tamaño medio“ no son adecuadas.

EN352-1:2002

CE 2777 / EN352

PPE Cat. III

Organismo notificado: SATRA Technology Europe, NB 2777,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublín D15 YN2P, Irlanda

Este producto cumple con los requisitos del Reglamento UE 2016/425.
La declaración de conformidad puede encontrarse aquí: www.ace-technik.com/content/6159.html

Waarschuwing: Voor gebruik moet de gehoorbeschermer worden afgesteld zoals beschreven in de handleiding en ononderbroken worden gedragen in lawaaiige ruimten. Oorbeschermers, en vooral de afdichtingskussens, kunnen door het gebruik slijten en moeten regelmatig worden gecontroleerd op tekenen van bijvoorbeeld scheuren en lekken. Controleer ook of de gehoorbeschermer een onderhoudsbeurt nodig heeft. Het omwikkelen van de afdichtingskussens met hygiënehoesjes kan de akoestische prestaties van de oorkap beïnvloeden.

Niet-naleving van de bovenstaande punten kan leiden tot een aanzienlijke vermindering van de beschermende werking.

Deze gehoorbescherming mag alleen worden gedragen door kinderen vanaf de leeftijd van vijf jaar. Op deze leeftijd is de botstructuur van het hoofd van het kind zo stevig en sterk dat er geen risico op vervorming bestaat.

Deze gehoorbeschermer is alleen geschikt voor kinderen met een hoofdhoogte tot 130 mm.

Volwassenen moeten controleren en ervoor zorgen dat de gehoorbeschermer correct en ononderbroken door het kind wordt gedragen.

De tijd dat een kind zich in een lawaaiige omgeving bevindt, moet tot een minimum worden beperkt.

Te lang dragen kan op lange termijn negatieve gevolgen hebben, zoals druk op het hoofd. De aanbevolen draagtijd is ongeveer 90 minuten zonder pauze en ongeveer 3 uur per dag in totaal.

Materiaal: oortje: kunststof en metaal (let op: gevaar door elektriciteit); capsule: Kunststof, schuim; hygiënisch kussen: schuim bedekt met kunststof.

Aanpassing tijdens gebruik: Trek de gehoorbeschermer aan en druk met één hand de slaap tegen het hoofd. Met de secundewijzer stelt u het kapje zo af dat het uw oor volledig omsluit. De maximale perskracht is (S: 12N; M: 12,3N, L: 11,9N)

Geluiddempingswaarden

Frequentie (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR
Gemiddelde demping (dB)	13,6	15,7	21	28,4	33,2	42,6	42,8	26 dB
Standaard-afwijking (dB)	3,2	2,1	1,9	2,4	2,8	3,3	4,1	
Gemiddelde minus de afwijking per uur (dB)	10,4	13,6	19,1	26,1	30,4	39,3	38,7	

Schoonmaken: De gehoorbeschermer kan uitwendig worden gereinigd met milde zeep en warm water. Gebruik geen sterke chemische reinigingsmiddelen en voorkom dat er water in de gehoorbeschermer komt. Dit product kan worden aangetast door bepaalde chemische stoffen. Nadere inlichtingen dienen bij de fabrikant te worden ingewonnen. Het wordt aanbevolen de kussens om de 6 maanden te vervangen.

Opslag: De gehoorbeschermer dient op een donkere en droge plaats te worden bewaard. De maximaal toelaatbare opslagtemperatuur is +50°C.

Onderdelen: Dichtingskussens zijn verkrijgbaar bij ACE Instruments. De afdichtpads kunnen worden verwijderd door ze er eenvoudig af te trekken en kunnen weer worden bevestigd door ze er eenvoudig op te klikken.

Oorbeschermers die voldoen aan EN352-1 zijn van „gemiddelde grootte“ of „kleine grootte“ of „grote grootte“. „Middelgrote“ oorkappen passen op de meeste dragers, „kleine“ en „grote“ oorkappen zijn ontworpen voor dragers voor wie „middelgrote“ oorkappen niet geschikt zijn.

EN352-1:2002

CE 2777 / EN352

PPE Cat. III

Aangemelde instantie: SATRA Technology Europe, NB 2777, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ierland

Dit product voldoet aan de eisen van EU-verordening 2016/425. De verklaring van overeenstemming is hier te vinden: www.ace-technik.com/content/6159.html

Ostrzeżenie: Przed użyciem, ochronnik słuchu musi być wyregulowany zgodnie z opisem w instrukcji i noszony w miejscach narażonych na hałas bez przerwy. Nauszniki, a w szczególności poduszki uszczelniające, mogą się zużywać w trakcie użytkowania i powinny być często sprawdzane pod kątem oznak, np. pęknięć i nieszczelności. Sprawdź również, czy ochronnik słuchu wymaga konserwacji. Owijanie poduszek uszczelniających osłonami higienicznymi może mieć wpływ na właściwości akustyczne nauszników.

Nieprzestrzeganie powyższych punktów może skutkować znacznym zmniejszeniem efektu ochronnego.

Ta ochrona słuchu może być noszona wyłącznie przez dzieci od piątego roku życia. W tym wieku struktura kostna główki dziecka jest na tyle jędrna i mocna, że nie ma ryzyka jej deformacji.

Ten ochronnik słuchu jest odpowiedni tylko dla dzieci o wysokości głowy do 130 mm.

Dorośli powinni sprawdzić i upewnić się, że dziecko nosi ochronnik słuchu prawidłowo i w sposób ciągły.

Należy zminimalizować ilość czasu, w którym dziecko przebywa w strefie hałasu.

Zbyt długie noszenie może mieć długotrwałe negatywne skutki, takie jak ucisk na głowę. Zalecany czas noszenia to ok. 90 min bez przerwy i łącznie ok. 3h dziennie.

Materiał: słuchawka: plastik i metal (uwaga: niebezpieczeństwo porażenia prądem); kapsuła: Tworzywo sztuczne, pianka; poduszka higieniczna: pianka pokryta tworzywem sztucznym.

Regulacja podczas użytkowania: Załóż ochronnik słuchu i jedną ręką przyciśnij zausznic do głowy. Za pomocą drugiej ręki wyreguluj kapsułę tak, aby całkowicie obejmowała ucho. Maksymalna siła nacisku wynosi (S: 12N; M: 12,3N, L: 11,9N)

Wartości tłumienia dźwięku

Częstotliwość (HZ)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR
Średnia tłumienność (dB)	13,6	15,7	21	28,4	33,2	42,6	42,8	26 dB
Odchylenie standardowe (dB)	3,2	2,1	1,9	2,4	2,8	3,3	4,1	
Średnia minus odchylenie godzinowe (dB)	10,4	13,6	19,1	26,1	30,4	39,3	38,7	

Czyszczenie: Ochronnik słuchu może być czyszczony zewnętrznie przy użyciu łagodnego mydła i ciepłej wody. Nie używaj silnych chemicznych środków czyszczących i zapobiegaj przedostawaniu się wody do wnętrza ochronnika słuchu. Na ten produkt mogą mieć wpływ niektóre substancje chemiczne. O dalsze informacje należy zwracać się do producenta. Zaleca się wymianę poduszek co 6 miesięcy.

Przechowywanie: Ochronnik słuchu powinien być przechowywany w ciemnym i suchym miejscu. Maksymalna dopuszczalna temperatura przechowywania wynosi +50°C.

Części zamienne: Poduszki uszczelniające można nabyć w ACE Instruments. Podkładki uszczelniające można zdjąć przez proste pociągnięcie i założyć ponownie przez proste kliknięcie.

Nauszniki spełniające wymagania normy EN352-1 są „średniej wielkości”, „małej wielkości” lub „dużej wielkości”. Nauszniki „średniej wielkości” pasują na większość użytkowników, nauszniki „małej wielkości” i „dużej wielkości” są przeznaczone dla użytkowników, dla których nauszniki „średniej wielkości” nie są odpowiednie.

EN352-1:2002

CE 2777 / EN352

PPE Nr kat. III

Jednostka notyfikowana: SATRA Technology Europe, NB 2777,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Irlandia

Produkt ten spełnia wymagania Rozporządzenia UE 2016/425.

Deklarację zgodności można znaleźć tutaj: www.ace-technik.com/content/6159.html



ACE
Instruments
PRECISION OR NOTHING.

Hersteller / Manufacturer

ACE Handels & Entwicklungs GmbH
Staufenstr. 1
83395 Freilassing, Deutschland / Germany

Tel +49 (0) 8654 588 38-0
Fax +49 (0) 8654 588 38-98

info@ace-technik.com
www.ace-technik.com

SHH